

## Widziane z Brukseli

Czytaj na stronie 2

Wypowiedź sekretarza  
stanu w MRiRW

## Jaka będzie Wspólna Polityka Rybacka po 2012 roku?

Czytaj na stronie 2

Zdaniem prezesa KRIR

## Rolnictwo nie wpływa szkodliwie na złoża kopalin leczniczych

Czytaj na stronie 2

## Nowelizacja ustawy o środkach UE na Wspólną Politykę Rolną

Czytaj na stronie 3

### Partnerzy medialni

Rolniczy Portal  
Informacyjny



KULTURA WSI.pl



agro  
news.com.pl  
telewizja interaktywna

# Mleko na rozdrożu

O zaletach mleka przekonał się już Hipokrates uważając je za najdoskonalszy i najbardziej kompletny pokarm, jaki stworzyła natura. Mleko ma bowiem wysokie wartości odżywcze i jest istotnym elementem diety konsumentów. Jedna szklanka mleka zapewnia 28% dziennej dawki wapnia. Jest ono także ważnym źródłem witaminy D i ma wysoką zawartość tryptofanu, kluczowego aminokwasu, który poprawia jakość snu.

Polska należy obecnie do znaczących producentów mleka w Unii Europejskiej, jednocześnie mleczarstwo stanowi jeden z podstawowych sektorów polskiego rolnictwa. Wkrótce to może się jednak zmienić, ponieważ w ostatnim czasie sytuacja w tym sektorze produkcji rolniczej znacznie się pogorszyła i w związku z małą opłacalnością produkcji z mapy rolniczej naszego kraju może zniknąć wiele gospodarstw zajmujących się dotychczas hodowlą krów mlecznych. Ostatnie miesiące wykazały bowiem niepokojący spadek cen skupu mleka. Ceny zbytu podstawowych artykułów mleczarskich obecnie są zdecydowanie niższe niż uzyskiwane jeszcze w styczniu bieżącego roku. Ponadto sytuację dodatkowo pogarsza brak zainteresowania produktami mleczarskimi ze strony eksporterów. Do tego dochodzi fakt, że zapasy w magazynach systematycznie rosną.

W ocenie samorządu rolniczego, jeśli ta tendencja będzie się utrzymywała, to może mieć katastrofalne skutki dla polskiego mleczarstwa, a tym samym dla rolników producentów mleka.

– Najbardziej niepokoi fakt, iż prognozy wskazują na kolejne spadki cen. Jednocześnie w tym samym czasie koszty produkcji ciągle rosną, jak chociażby cena oleju napę-



dowego, która w stosunku do maja roku 2011 wzrosła o 15%, a według ekspertów, sięgnąć ma 6,00 złotych. Województwo podlaskie jest regionem, gdzie mleczarstwo jest głównym źródłem utrzymania dla wielu rodzin rolniczych, staliśmy się zagłębiem mleczarskim głównie dzięki determinacji i ciężkiej pracy naszych rolników. Rozwój nie byłby jednak możliwy bez wielkich inwestycji, które w zdecydowanej większości sfinansowane zostały z kredytów bankowych. Ostatnie spadki cen mleka nie gwarantują już zysków z produkcji, a jedynie pokrywają jej koszty. Dalsze spadki cen będą generowały straty, a to może uniemożliwić spłatę zaciągniętych kredytów pograżając finansowo gospodarstwa – mówi **Grzegorz Leszczyński**, prezes Podlaskiej Izby Rolniczej.

Zdaniem **Wiktora Szmulewicza**, prezesa Krajowej Rady Izby Rolniczych, konieczna jest interwencja Unii Europejskiej na rynku mleka i przetworów mlecznych. Prezes KRIR już w kwietniu br. interweniował u ministra rolnictwa i rozwoju wsi **Marka Sawickiego**, aby naciskał w tej sprawie na Unię. Natomiast 19 czerwca Wiktor Szmulewicz wystąpił do Komitetów Copa Cogeca z wnioskiem o podjęcie przez Komitety na forum UE tematu interwencji na rynku mleka wraz z przedstawieniem analiz ekonomicznych wpływu refundacji wywozowych na eksport. Rosnąca podaż mleka w połączeniu ze zmniejszeniem światowego popytu na przetwory mleczne, doprowadziła bowiem pod koniec I kwartału 2012 r. do gwałtownego spadku cen zbytu przetworów mlecznych. W kon-

sekwencji doprowadziło to do pogorszenia rentowności firm mleczarskich, co skutkuje w chwili obecnej redukcjami cen płaconych rolnikom za surowiec mleczny. Copa Cogeca dzieląc obawy naszego samorządu rolniczego poprosiła Komisję Europejską o podjęcie odpowiednich działań.

Jak podkreśla **Gerd Sonneitner**, przewodniczący Copa, produkcja mleka umożliwia utrzymanie zatrudnienia na obszarach wiejskich UE i zachowanie krajobrazu przez utrzymanie użytków zielonych w dobrym stanie. Dlatego w celu zrealizowania wzrastającego zapotrzebowania światowego, szczególnie w gospodarkach wschodzących, trzeba sprawić, by sektor ten był dynamiczny i konkurencyjny.

W ocenie **Pekki Pesonena**, sekretarza Generalnego Copa Cogeca tylko silna i skuteczna polityka rolna w przyszłości jest niezbędna, by chronić rolników przed ogromną niestabilnością rynków oraz zagwarantować zrównoważoną, konkurencyjną produkcję mleka, która przyczynia się do zdrowego sposobu odżywiania konsumentów.

Mleko w diecie człowieka jest obecne od ponad 11 000 lat, odkąd naszym przodkom udało się udomowić zwierzęta mlekoładne. Warto więc podjąć działania, aby dzieci w Polsce krowę znały nie tylko z zabawnego wierszyka **Joanny Kulmowej** o czarnej krowie w kropki bordo co gryzła trawę kręcąc mordą, co wlatywała do samego słońca, bo to była krowa fruująca.

WOP

## Szybsza rejestracja działalności gospodarczej

Podczas posiedzenia rządu 19 czerwca minister sprawiedliwości zaproponował skrócenie z 14 do trzech dni, czasu, w jakim naczelnik urzędu skarbowego ma wydawać potwierdzenie o nadaniu NIP firmie rozpoczynającej działalność gospodarczą. Oznacza to, że rejestracja firmy w skarbowce ma być krótsza a przedsiębiorca będzie mógł wcześniej rozpocząć działalność gospodarczą.

Jak informuje Kancelaria Premiera Rady Ministrów przewidziano także zwolnienie pracodawców z obowiązku zgłaszania Państwowej Inspekcji Pracy i Państwowej Inspekcji Sanitarnej informacji o miejscu,

rodzaju i zakresie wykonywanej działalności gospodarczej. Zgodnie z nowymi przepisami, obydwie inspekcje niezbędne dane będą uzyskiwać z rejestru podmiotów prowadzonego przez GUS i kont płatników prowadzonych przez ZUS. Według oceny Banku Światowego, oznacza to likwidację dwóch z sześciu procedur rejestracyjnych, a w efekcie skrócenie czasu rejestracji o dwa dni.

Te zmiany, jak podkreśla KPRM, stanowią realizację zapowiedzi zawartych w exposé premiera **Donalda Tuska**. Zawarto je w przyjętych przez rząd założeniach do projektu nowelizacji ustawy Kodeks pracy, ustawy o statystyce publicznej, ustawy o Państwowej Inspekcji Sanitarnej i ustawy o zasadach ewidencji i identyfikacji podatników i płatników.

Opracował: WOP

## Ograniczyć tereny OSN

Krajowa Rada Izby Rolniczych domaga się podjęcia przez Ministra Środowiska oraz Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi wszelkich możliwych kroków, aby ograniczyć tereny OSN (obszary szczególnie narażone na zanieczyszczenia azotanami pochodzącymi ze źródeł rolniczych) w Polsce oraz wymogi stawiane wobec rolników na tych terenach.

Samorząd rolniczy jest przeciwny planowanemu zwiększaniu obszarów OSN z 1,8 do 17,8% powierzchni Polski, szczególnie na terenach typowo rolniczych. Mając na uwadze podstawę powstania rozporządzenia dyrektorów RGZW, zarząd Krajowej Rady Izby Rolniczych nie zgadza się z podejściem opartym na „modelu matematycznym” zastosowanym w przygotowanym przez IUNG-PIB projekcie „Programu działań mających na celu ograniczenie odpływu azotu ze źródeł rolniczych” w celu wyznaczenia OSN. Zgodnie z tym modelem, terenem OSN zostaną bowiem objęte najlepsze gleby o najwyższej bonitacji.

KRIR protestuje także przeciwko prowadzonym w obecnej formie konsultacjom społecznym. Konsultacje ze stroną społeczną prowadzone są bowiem za pośrednictwem gmin, które wywieszają na tablicach informacyjnych projekty odpowiednich rozporządzeń dyrektorów RZGW, często nie konsultując ich w inny sposób z rolnikami.

WOP



Na posiedzeniach Komisji Rolnictwa i Rozwoju Wsi dyskutowaliśmy o wspólnej organizacji rynków rolnych, finansowaniu Wspólnej Polityki Rolnej, wsparciu obszarów wiejskich przez EFRROW, a także o produkcji i znakowaniu towarów ekologicznych. Przyjęliśmy również projekty sprawozdań na temat systemu płatności jednolitych i wsparcia dla plantatorów winorośli oraz strategii Unii Europejskiej w zakresie ochrony i dobrostanu zwierząt na lata 2012–2015. Przedstawiciele Komisji Europejskiej przedstawili natomiast obecną sytuację w kwestii wywozu produktów rolnych z UE do Brazylii.

Największą debatę po raz kolejny wywołał raport portugalskiego europosła Capoulosa Santosa, odnoszący się do propozycji KE w sprawie płatności bezpośrednich dla rolników. Większość posłów zgadza się co do faktu, iż opinia Parlamentu Europejskiego powinna być bardziej ambitna i zawierać zapisy zapewniające większe wsparcie dla kobiet w rolnictwie, bardziej precyzyjną definicję aktywnego rolnika, a także ustępy wzywające do obniżenia kosztów administracyjnych, które najprawdopodobniej wzrosną, jeśli zaproponowane rozwiązania miałyby wejść w życie. Redystrybucja dopłat bezpośrednich wewnątrz państw członkowskich czy przyznawanie wsparcia w ramach „zazielenienia”, to wciąż kwestie na tyle kontro-

# Widziane z Brukseli

wersyjne, że będą wymagać jeszcze wielu negocjacji i poszukiwania kompromisu zarówno na forum Parlamentu, jak i Rady UE.

Dlatego też w Parlamencie, często organizowane są konferencje, wysłuchania i spotkania, podczas których dyskutuje się o najlepszych rozwiązaniach dotyczących dopłat bezpośrednich. Takim przykładem była konferencja zorganizowana przez posła sprawozdawcę Capoulosa Santosa na temat WPR do 2020 r. Wzięli w niej udział nie tylko europosłowie, ale także przedstawiciele Komisji Europejskiej, prezydencji duńskiej, COPA COGECA oraz branżowych organizacji pozarządowych. Wszyscy mieli okazję zabrać głos i przekazać swoje postulaty.

Sprawozdawca podkreślił, że w reformie WPR chciał uniknąć przede wszystkim gwałtownego spadku dochodów producentów w poszczególnych branżach. Zaznaczył również konieczność uzasadnienia olbrzymich nakładów finansowych na rolnictwo. Oczywiście jest, że ludzie, którzy się tym zajmują, mają świadomość wagi zabezpieczenia żywnościowego kontynentu, nawet za tak wysoką cenę, ale zwykły obywatel potrzebuje wyjaśnienia, na co przeznaczane są pieniądze podatników.

Kolejne spotkanie dotyczące tematyki reformy WPR miało miejsce 25 czerwca. Było ono wyjątkowe, ponieważ wzięli w nim udział zarówno członkowie Komisji AGRI PE oraz przedstawiciele parlamentów narodowych. Podczas dyskusji były oczywiście widoczne różnice zdań. Ma to odzwierciedlenie w zróżnicowanej specyfice europejskiego rolnictwa. Tego argumentu posłowie używali zwłaszcza w odniesieniu do zazieleniania. Przytoczony został przykład Finlandii i Sardynii. Te dwa regiony, mimo że obydwa leżą na terenie Unii Europejskiej, mają odmienną specyfikę i stosowanie wobec nich tych samych reguł i wymogów w kwestii wprowadzenia tzw. greeningu jest nielogiczne. Finlandia to kraj bogaty zarówno w wodę, jak i lasy, o niewielkiej powierzchni użytków rolnych, więc w przeciwieństwie do zmagającej się z brakiem wody Sardynia, będzie miała odmienne oczekiwania wobec polityki zazieleniania. Także wypowiedź przedstawiciela prezydencji duńskiej skupiła się na aspekcie zazieleniania, jako na jednym z jej priorytetów.

Natomiast przewodniczący Komisji AGRI, otwierając spotkanie, podkreślił istotę spotkania i wagę reformy WPR, podnoszenie produkcji, przy-



zachowaniu wysokiej jakości produktów i zapewnieniu ochrony środowiska. Podkreślał również dążenie do trwałego, zrównoważonego wzrostu, kreowania innowacyjnych rozwiązań i poprawy konkurencyjności europejskiego rolnictwa.

Zabierając głos w trakcie tego spotkania, skupiłem się wokół szybkiego wyrównania dopłat bezpośrednich oraz zadbania, by środki te trafiły do aktywnych rolników, a nie właścicieli ziemskich. Podkreśliłem wagę tzw. greeningu, jako możliwości zwiększenia legitymizacji Wspólnej Polityki Rolnej wśród obywateli Unii Europejskiej.

Odnosłem się również do zwolnienia z obowiązku realizacji zasad zazieleniania małych gospodarstw: „Połowa z tych małych gospodarstw, nie prowadzi de facto działalności rolniczej i ziemię uprawia zupełnie kto inny i w tym systemie ci, którzy nie uprawiają ziemi, nie są w rzeczywistości rolnikami, użyłby większe wsparcie od tych, którzy uprawiają naprawdę ziemię. Jeżeli nie zadziała ta definicja aktywnego rolnika, a mamy obawy, że niestety tak się stanie, to nie będzie oczekiwanej legitymizacji, a wręcz przeciwnie, będzie miało miejsce blokowanie pewnych przemian strukturalnych tam, gdzie one są najbardziej potrzebne.”

Także posłowie z dużych krajów unijnych jak Niemcy czy Włochy, postulowali sprawiedliwy podział środków na dopłaty bezpośrednie oraz krytykowali obecny kształt zazieleniania, zaproponowanego przez Komisję Europejską.

Także podczas zbliżającej się lipcowej sesji plenarnej w Strasburgu, już teraz wszyscy posłowie PE będą debatować nad wspomnianymi wcześniej i dyskutowanymi na Komisji AGRI raportami dotyczącymi przyszłych przemian we Wspólnej Polityce Rolnej. Oczekujemy tej debaty z nadzieją.

**Jarosław Kalinowski**  
poseł do Parlamentu Europejskiego

Odpowiada Kazimierz Plocke – sekretarz stanu w Ministerstwie Rolnictwa i Rozwoju Wsi

## Jaka będzie Wspólna Polityka Rybacka po 2012 roku?

Rada Ministrów do spraw Rolnictwa i Rybołówstwa Unii Europejskiej podczas posiedzenia w Luksemburgu (12 – 13 czerwca) uzgodniła zasady Wspólnej Polityki Rybackiej po 2012 roku. Co z tej polityki wynika dla polskiego sektora rybackiego? Po pierwsze, i to jest dla nas bardzo ważne, 95% naszych postulatów zostało przyjętych w ramach tzw. rozporządzenia podstawowego. Przepisy w nim zawarte będą stanowić bazę dla wszystkich elementów Wspólnej Polityki Rybackiej na najbliższe 10 lat. Wśród najważniejszych i najbardziej spornych kwestii w negocjacjach znalazło się prowadzenie unijnej polityki rybackiej na zasadzie regionalizacji polegającej na tym, aby część uprawnień z Komisji Europejskiej przekazać na rzecz państw członkowskich w zakresie narzędzi połowowych, okresów ochronnych, wymiarów ryb, a także kwestii związanych

z planami ochronnymi określonych gatunków ryb. Po drugie, uzyskaliśmy kompromis w dyskusji nad przekazywalnymi kwotami połowowymi polegający na tym, że państwa członkowskie będą miały możliwość wymiany kwot połowowych pomiędzy poszczególnymi organizacjami rybackimi po zasięgnięciu opinii tychże organizacji.

Po trzecie, mówiliśmy o zasadzie maksymalnego podtrzymywania połowu oraz stopniowej eliminacji odrzutów w rybołówstwie i zarządzaniu niechcianymi połowami. Konieczne jest bowiem wypracowanie skutecznych rozwiązań, tak aby w sposób racjonalny i maksymalny ograniczyć odrzuty (wyrzucać rybę niewymiarową za burtę). Rozpoczęliśmy też dyskusję nad sposobem powiązania prawodawstwa rybackiego z polityką ochrony środowiska Unii Europejskiej. Planowane jest powołanie grupy wysokiego



szczebla w celu wypracowania rozwiązań w odniesieniu między innymi do stopniowej eliminacji odrzutów i powiązania Wspólnej Polityki Rybackiej z unijną polityką ochrony środowiska.

Natomiast prace nad rozporządzeniem na temat Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego na lata 2014 – 2014 zostały przemienione na kolejną debatę, która odbędzie się w lipcu br. Polska uczestniczyć będzie w tej debacie i chcielibyśmy wynegocjować bardzo korzystny pakiet dla polskiego środowiska rybackiego. Na koniec mam dobre informacje dla przetwórców. W Europejskim Funduszu Morskim i Rybackim znajdzie się finansowe wsparcie dla tego sektora, choć początkowo nie zostało to uwzględnione. Teraz mamy już oficjalne potwierdzenie z Komisji Europejskiej, że to działanie zostało również uwzględnione. Oznacza to, że polski sektor rybacki i przetwórczy będzie mógł liczyć na wsparcie w nowej perspektywie finansowej.

Podsumowując, były to bardzo trudne negocjacje, ale warto było w nich uczestniczyć, żeby mieć bezpośredni wpływ na kształt Wspólnej Polityki Rybackiej po 2012 roku.

**Kazimierz Plocke**  
Sekretarz Stanu  
Ministerstwo Rolnictwa  
i Rozwoju Wsi

Zdaniem prezesa KRIR

## Rolnictwo nie wpływa szkodliwie na złoża kopalni leczniczych

Zarząd Krajowej Rady Izb Rolniczych jest przeciwny wprowadzeniu do projektu ustawy o środkach ochrony roślin zgłoszonej przez Ministerstwo Zdrowia poprawki zakazującej stosowania środków ochrony roślin w strefach ochronnych (wokół) uzdrowiska oznaczonych literami „B” i „C”.

Naszym zdaniem, tereny te stanowią znaczącą część gminy, których prowadzona jest działalność rolnicza, głównie związana z zaspokajaniem potrzeb osób przebywających na tym obszarze. Ponadto uważam, że gospodarstwa rolne zlokalizowane w tych strefach są gwarantem zachowania walorów krajo- i klimatycznych wokół uzdrowiska.

Przyjęcie proponowanych przez ministra zdrowia zakazów nakłada na polskich rolników znacznie większe ograniczenia niż to wynika z postanowień dyrektywy 2009/128/WE i obowiązuje w innych państwach Unii Europejskiej, podczas gdy w Polsce stosuje się wciąż mniej środków chemicznych w rolnictwie niż w krajach „Piętnastki” UE. Wpłyne to na konkurencyjność gospodarki i w znaczącym stopniu utrudni, a nawet uniemożliwi prowadzenie



działalności rolniczej na tych obszarach. Należy zaznaczyć, że stosowanie środków ochrony roślin zgodnie z przeznaczeniem i zasadami umieszczonymi na etykietach, przy pomocy sprawnego sprzętu nie stanowi zagrożenia dla walorów uzdrowiska, a raczej podnosi jego atrakcyjność. Nie są nam znane wyniki badań naukowych, które wskazywałyby na szkodliwy wpływ rolnictwa na złoża kopalni leczniczych.

**Wiktor Szmulewicz**  
prezes KRIR

Czasopismo  
Krajowej Rady Izb Rolniczych

Ukazuje się raz w miesiącu.

Wydawane i redagowane

na zlecenie Krajowej Rady Izb Rolniczych przez zespół „Poradnika Rolniczego”  
Kolportaż – czasopismo dostępne razem z tygodnikiem „Poradnik Rolniczy”

Krajowa Rada Izb Rolniczych

ul. Wspólna 30, 00-930 Warszawa

Tel.: (22) 623 21 65, fax (22) 623 11 55; www.krir.pl

Red. Nacz. Wojciech Petera, tel.: 606 396 747

e-mail: wojciech.petera@wp.pl; polskawies@poradnik.net.pl

Polska Wieś

**Panu JANOWI HEICHELOWI**

wyrazy głębokiego współczucia

z powodu śmierci SYNA

składa

zarząd Krajowej Rady Izb Rolniczych



## W górach i nad morzem

Krajowa Rada Izb Rolniczych dzięki dofinansowaniu z Funduszu Składkowego Ubezpieczenia Społecznego również w tym roku organizuje kolonie letnie dla dzieci i młodzieży szkolnej do 16. roku życia, których przynajmniej jedno z rodziców (prawnych opiekunów) jest ubezpieczone w pełnym zakresie w KRUS lub jedno z rodziców jest uprawnione do świadczeń z Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego w okresie, w jakim jest organizowana kolonia.



Młodzi mieszkańcy wsi wypocząć będą w ośrodkach wypoczynkowych położonych nad morzem oraz w górach. Jak zapewniają organizatorzy, stan techniczny bazy kwatermistrzowskiej oraz jej wyposażenie gwarantuje

bezpieczne przebywanie dzieci oraz spełnia wymogi Państwowej Inspekcji Sanitarnej. Koloniści zakwaterowani są najczęściej w 2- do 4-osobowych pokojach. Do swojej dyspozycji mają stołówkę, która codziennie oferuje 5 posiłków, świetlicę oraz boiska do pił-

ki siatkowej, koszykowej czy nożnej. Często też uczestniczą w organizowanych przez kadrę pedagogiczną licznych wycieczkach pieszych czy auto-karowych.

WOP

## Dyskusja i wymiana doświadczeń



W dniach 12–13 czerwca br. w Nowym Adamowie, województwo łódzkie, prezesi, dyrektorzy oraz główni księgowi izb rolniczych z całej Polski dyskutowali o ewentualnych skutkach wprowadzenia podatku dochodowego w rolnictwie oraz powoływaniu rad społecznych przez dyrektorów oddziałów terenowych ANR. W trakcie konferencji zorganizowanej przez Krajową Radę Izb Rolniczych, dyskutowano również o nowelizacji ustawy o izbach rolniczych oraz wyznaczeniu nowych granic OSN. Omówiono także ustawę o ochronie prawnej odmian roślin uprawnych w związku z wprowadzeniem tzw. odstępstwa rolnego, czyli wykorzystania materiału ze zbioru odmian chronionych wyłącznym prawem, jako materiału siewnego. Ponadto księgowie wymienili doświadczenia z zakresu działów finansowych i księgowości izb rolniczych.

Opracował: WOP

## Nie tylko zboże zapełnia trzos

„Nie tylko zboże zapełnia trzos – wsparcie dla osób chcących odejść z rolnictwa” to tytuł projektu realizowanego w ramach Poddziałania 8.1.2 Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki przez Pomorską Izbę Rolniczą. W jego ramach, PIR organizuje między innymi dla kobiet kurs bukietarstwa.

– Podczas tego kursu panie nauczą się nie tylko, jak układać różnego rodzaju wiązanki, ale również ozdobne dekoracje związane z różnymi okazjami i świętami. Dysponują one sporym zapleczem w postaci materiałów praktycznych (kwiatów żywych i sztucznych) oraz roz-

maitych dodatków. Do ich dyspozycji jest bogata, poparta wieloletnim doświadczeniem, wiedza zatrudnionej do tego szkolenia trenerki, **Ewy Jankowiak** – informuje **Anna Król**, koordynatorka projektu.

WOP

## Nowelizacja ustawy o środkach UE na Wspólną Politykę Rolną

W piątek 8 czerwca 2012 roku weszła w życie nowelizacja ustawy o środkach UE na Wspólną Politykę Rolną. Znowelizowana ustawa o uruchamianiu środków pochodzących z budżetu UE, przeznaczonych na finansowanie Wspólnej Polityki Rolnej, wprowadza m.in. nowe wymogi w zakresie publikowania informacji dotyczących beneficjentów Europej-

skiego Funduszu Rolniczego Gwarancji oraz Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich. Zmiany są podyktowane obowiązkiem wykonania wyroku Trybunału Sprawiedliwości UE. Zgodnie z nowymi przepisami, numerem pozwalającym na weryfikację osób fizycznych korzystających z ww. funduszy będzie numer iden-

tyfikacji podatkowej (NIP). Ponadto, wprowadzona została możliwość wypłaty środków dla beneficjentów, którzy realizują zadania w ramach działań m.in. wdrażających lokalne strategie rozwoju oraz szkolenia zawodowe osób zatrudnionych w rolnictwie i leśnictwie.

Opracował: WOP

## Rolniczy protest w Szczecinie zawieszony

Protest rolników w Szczecinie został zawieszony do czasu zaplanowanego na początek lipca przyjazdu ministra rolnictwa. Przedstawiciele Międzyzwiązkowego Komitetu Protestacyjnego Rolników Województwa Zachodniopomorskiego 18 czerwca rozmawiali z prezesem Agencji Nieruchomości Rolnych **Leszkiem Świętochowskim**.

Poniżej przedstawiamy ustalenia z tego spotkania

**USTALENIA ZE SPOTKANIA PREZESA ANR LESZKA ŚWIĘTOCHOWSKIEGO Z PRZEDSTAWICIELAMI MIĘDZYZWIĄZKOWEGO KOMITETU PROTESTACYJNEGO ROLNIKÓW WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO, KTÓRE ODBYŁO SIĘ W DNIU 18 CZERWCA 2012 R. W SIEDZIBIE ANR OT W SZCZECINIE.**

Mając na uwadze realizację celów ustawy o kształtowaniu ustroju rolnego związanych przede wszystkim ze wspieraniem przez ANR procesu powiększania gospodarstw rodzinnych, Przedstawiciele Komitetu Protestacyjnego MKPRWz i Agencji Nieruchomości Rolnych ustalają co następuje:

1. Wyeliminowanie z przetargów ograniczonych osób nieuprawnionych – tzw. słupów. Propozycja rozwiązania:
  - zobowiązanie członków komisji przetargowych do szczególnej i wnikliwej analizy dokumentów przedkładanych przez osoby chcące wziąć udział w przetargu ograniczonym, w celu wyeliminowania figurantów,
  - jeśli zachodzi uzasadniona wątpliwość, potwierdzona dowodami na występowanie w przetargach ograniczonych osób podstawionych, przetargi będą odwoływane lub unieważniane, Agencja nie będzie dopuszczać takich osób do uczestnictwa w przetargach,
  - przeprowadzenie szkolenia dla urzędników gmin potwierdzających oświadczenia do uczestnictwa w przetargach ograniczonych,
  - propozycja zmiany ustawy – możliwość nabycia przez jedną osobę, w całym okresie, łącznie z posiadanym arealem, do 300 ha użytków rolnych od ANR,
  - publikacja ogłoszeń przetargowych na przetarg ograniczony w terminie nie późniejszym niż 35 dni od daty przetargu, w celu umożliwienia komisjom dokonania wnikliwszej analizy dokumentacji składanej przez osoby ubiegające się o dopuszczenie do przetargów ograniczonych.
2. Przedłużanie umów dzierżaw w celu utrzymania płynności finansowej gospodarstw. Propozycja rozwiązania:
  - na uzasadniony wniosek dzierżawcy, po uzyskaniu pozytywnej opinii izby rolniczej,
  - szczegółowy rozszerzenia wytycznych zostaną dopracowane przy udziale Rady Społecznej przy Prezesie ANR i ministerstwa rolnictwa.
3. Wstrzymanie sprzedaży z dzierżawcami. Propozycja rozwiązania:
  - Nieruchomości obciążone umową dzierżawy, w których dzier-

żawcą jest rolnik indywidualny w rozumieniu ustawy o kształtowaniu ustroju rolnego, nie podlegają sprzedaży w trybie przetargowym.

4. Przeprowadzanie przetargów ograniczonych na dzierżawę na wniosek Izby Rolniczej.

Propozycja rozwiązania: W związku z ustawowym obowiązkiem przeprowadzenia w pierwszej kolejności przetargu ograniczonego na sprzedaż nieruchomości, w przypadku, gdy pierwszy przetarg ograniczony na sprzedaż będzie nieskuteczny, a nie ma wniosków innych grup uprawnionych do uczestnictwa w przetargach ograniczonych, nieruchomość zostanie wystawiona do przetargu ograniczonego na dzierżawę, na zasadny wniosek izby rolniczej.

5. Możliwość nabywania gruntów przez dzierżawców korzystających z prawa pierwszeństwa nabycia z możliwością rozłożenia ceny sprzedaży na raty i zastosowaniem oprocentowania w wysokości 2%. Propozycja rozwiązania:

Zastosowanie oprocentowania w wysokości 2% dla osób spełniających kryteria rolnika indywidualnego, którzy wydzierżawili nieruchomość w drodze przetargowej.

6. Powiadomianie dzierżawców o konieczności składania wniosków z co najmniej 3-miesięcznym wyprzedzeniem w przypadku zamiaru przedłużania umowy dzierżawy.

Propozycja rozwiązania:

Agencja wyśle do wszystkich dzierżawców pisma informujące o konieczności składania wniosków o przedłużeniu umowy dzierżawy w ustawowym trzymiesięcznym terminie w przypadku zamiaru dalszego dzierżawienia nieruchomości.

Komitet protestacyjny podniósł jeszcze następujące kwestie, które powinny zostać rozpatrzone przez ANR lub Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi w zakresie:

- Możliwości uznania umowy dzierżawy jako pełnoprawnej formy rozdysonowania gruntów,
- Możliwości ograniczenia ilości działek możliwych do wylicytowania w danym przetargu do jednej.
- Weryfikacji stanowiska ANR w zakresie zabezpieczenia umów sprzedaży nieruchomości rolnych, postulat Komitetu hipoteka i weksel.
- Weryfikacji stanowiska ANR w zakresie wysokości nowych czynszów zabezpieczeń w przypadku przedłużania umów dzierżawy.

Ponadto, wystąpiono z wnioskiem, by nie dopuszczono do ukarania karami administracyjnymi przez ANR uczestników protestu.

Propozycja rozwiązania: Zapewnienie o braku takich restrykcji związanych z działalnością ANR wobec osób uczestniczących w proteście.

Szczecin, dn. 18 czerwca 2012 r.

Prezes ANR

**Leszek Świętochowski**  
Przewodniczący MKPRWz  
**Edward Kosmal**

Opracował: WOP



# Zielone Agro Show 2012

W dniach 1-3 czerwca w Kąkolewie, województwo wielkopolskie, 156 wystawców z kraju i zagranicy prezentowało swoją ofertę na 45 ha w trakcie wystawy „Polskie Zboża – Zielone Agro Show” zorganizowanej po raz pierwszy wspólnie przez Polską Izbę Gospodarczą Maszyn i Urządzeń Rolniczych oraz przez Międzynarodowe Targi Poznańskie. Swoje stoisko miała również Krajowa Rada Izb Rolniczych.

Wokół głównej alei wystawy, firmy zaprezentowały imponujący park maszyn rolniczych oraz stoiska promujące producentów zbóż i środków ochrony roślin. Na czele ekspozycji umieszczono Arenę Opryskiwaczy oraz teren poletek pokazowych, zaś uwieńczeniem wystawy był teren wypasu bydła mięsnego.

Poza ekspozycją, zainteresowanie zwiedzających budziły głównie pokazy maszyn oraz bydła. W Arenie Opryskiwaczy 8 firm pokazało możliwości swoich opryskiwaczy podwieszanych oraz samojezdnych.

Choć pogoda próbowała pokrzyżować plany, pokazy maszyn zielonkowych odbyły się z powodzeniem prezentując koszenie, przetrząsanie, balotowanie, owijanie, po zbiór i przygotowanie do kisenia. W pokazach uczestniczyło 20 pras, 6 prasoowijarek, 4 przyczepy zbierające, 2 samojezdne siewczarnie, 12 kosiarzek (od 2,5 – 9,1 metra) i 2 siewniki do przesie-

wu. Tego typu pokazy są szczególnie cenne dla rolników zainteresowanych kupnem, ze względu na to, że po zbiorze można wykonać pomiar gęstości bel i dokładnie zbadać działanie prezentowanych maszyn.

Poletka pokazowe tegorocznej wystawy prezentowały nowe odmiany roślin ozimych oraz jarych, a dystrybutorzy środków ochrony roślin mogli pokazać ich działanie w praktyce. W tym roku ogromna ilość upraw w Polsce nie przetrwała próby zimowania, a na poletkach pokazowych można było zobaczyć odmiany, którym udało się zdać egzamin z tegorocznych mrozów.

Hodowców przyciągnęły pokazy wypasu bydła rasy limousine, charolise i mieszańcowej. Podczas wypasu wykorzystano ogrodzenia elektryczne oraz wygradzenia, a specjalnie do tego przygotowani specjaliści pokazywali metody poskramiania zwierząt. Bydło prezentował Polski Związek Hodowców i Producentów Bydła Mięsnego.

Natomiast w namiocie seminaryjnym przez trzy dni wystawy trwały wykłady Agencji Nasiennej i Krajowej Federacji Producentów Zbóż, w których uczestniczyli rolnicy zainteresowani postępowaniem odmianowym, źródłami finansowania oraz prognozami dla rynku zbóż.

Opracował: WOP



## Rośliny i surowce roślinne dla zdrowia – jakość i wykorzystanie

Szkoła Główna Gospodarstwa Wiejskiego rozpoczęła rekrutację na drugą edycję studiów podyplomowych „Rośliny i surowce roślinne dla zdrowia – jakość i wykorzystanie”. Zajęcia odbywać się będą przez dwa semestry, 11 razy w roku, w soboty-niedziele. Absolwenci uzyskają dyplom ukończenia studiów podyplomowych.

Studia skierowane są do osób pragnących pogłębić wiedzę na tematy związane z wykorzystaniem roślin leczniczych, przyprawowych i warzywnych o wysokiej aktywności biologicznej w profilaktyce zdrowotnej, a także pragnących nabyć umiejętności oceny jakości surowców pochodzenia roślinnego. Kandydaci powinni legitymować się dyplomem ukończenia studiów wyższych (licencjat, inżynier lub magister) dowolnego kierunku.

Jak informuje SGGW, program studiów adresowany jest także do osób szukających inspiracji, jak ulepszyć

metody produkcji i przetwarzania, by zwiększyć dochodowość gospodarstwa lub w jakim kierunku rozwijać działalność, poszukując roślin o dużym znaczeniu zdrowotnym i wysokiej opłacalności. Tematyka może także zainteresować osoby o nastawieniu hobbystycznym, pragnącym poszerzyć swoją wiedzę na temat ciekawych, często egzotycznych gatunków roślin, zdrowego trybu odżywiania, składników żywności wpływających pozytywnie na kondycję człowieka i dobre samopoczucie. Zajęcia będą prowadzone przez specjalistów z SGGW oraz z innych jednostek. Zajęcia terenowe umożliwią słuchaczom praktyczne zapoznanie się z zagadnieniami omawianymi na wykładach. Nabór na studia trwać będzie do końca września br.

WOP

### Oferta sprzedaży

**ZESPÓŁ SZKÓŁ PONADGIMNAZJALNYCH Nr 2**  
**Rolnicze Centrum Kształcenia Ustawicznego i Praktycznego w Łowiczu**  
 ul. Blich 10, 99-400 Łowicz

**sprzeda w trybie przetargu ofertowego**  
**stado krów hodowlanych w ilości 26 sztuk**

Oferty cenowe z podaniem ceny brutto cyfrowo i słownie oraz danych osobowych lub nazwy firmy należy składać w zamkniętych kopertach w sekretariacie szkoły do dnia 17 lipca 2012 r. do godziny 11.00.

By przystąpić do przetargu ofertowego należy wnieść wadium w wysokości 10 000,00 zł do dnia 17 lipca 2012 r. do godziny 11.00 przelewem na rachunek bankowy szkoły numer: 06 9297 0005 0754 1620 2061 0005 Wadium uważa się za wniesione z chwilą wpływu środków pieniężnych na podany powyżej rachunek bankowy. Dowód wpłaty wadium należy dołączyć do oferty.

Otwarcie ofert odbędzie się w dniu 17 lipca 2012 r. o godzinie 12.00 w gospodarstwie dydaktycznym szkoły.

Ofertent może odstąpić od sprzedaży ofertowej bez podania przyczyny. Wszelkie informacje można uzyskać pod numerem tel. 500 243 379 od poniedziałku do piątku w godzinach od 8.00 do 14.00.

## Spotkanie sołtysów w Kołbaczu

15 czerwca w Kołbaczu odbyła się III Pielgrzymka Sołtysów z terenu Archidiecezji Szczecińsko-Kamieńskiej. Pielgrzymkę, w której uczestniczyli również przedstawiciele Zachodniopomorskiej Izby Rolniczej połączono ze spotkaniem edukacyjno-integracyjnym sołtysów.

Po mszy św. ks. arcybiskup **Andrzej Dzięga** dokonał poświęcenia wieży z sygnaturką na kościele parafialnym w Kołbaczu, odbudowanej po 34 latach z wykorzystaniem środków pomocowych pochodzących z zarządzanego przez Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego Regionalnego Programu Operacyjnego.

Częścią spotkania był panel dyskusyjny poświęcony pracy Wydziału Rolnictwa i Rybactwa Zachodniopomorskiego Urzędu Marszałkowskiego, a także bieżącym problemom rolników.

W uroczystości wzięło udział ok. 300 osób, które mogły skosztować produktów regionalnych i tradycyjnych województwa zachodniopomorskiego.

Podczas imprezy funkcjonowały stoiska promocyjne ZIR oraz Agencji Rynku Rolnego, Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa, ZODR w Barzkowicach.

ZIR

**Pomorski Piknik Zbożowy 2012**

W programie: konkursy dla dzieci i dorosłych, degustacja potraw, koncert zespołu FUCUS i wiele innych atrakcji! **WSTĘP WOLNY!**

**Grabiny Zameczek - Restauracja "Żułowski Dwór",  
Niedziela, 8 lipca 2012 w godzinach: 10.00 - 14.00**

Przedsięwzięcie zrealizowane ze środków Funduszu Promocji Ziarna Zbóż i Przetworów Zbożowych, przez Krajową Radę Izb Rolniczych przy współudziale Pomorskiej Izby Rolniczej



**FARMTRAC**  
TRACTORS EUROPE

POLSKIE CIĄGNIKI NA ŚWIATOWYCH KOMPONENTACH

**PRODUCENT MASZINY ROKU ZAPRASZA**

FARMTRAC TRACTORS EUROPE Sp. z o.o.  
ul. Przemysłowa 11 | 11-700 Mrągowo | Polska  
Tel: 89 743 37 30, Tel. kom.: 600 957 608 e-mail: farmtrac@farmtrac.com.pl  
[www.farmtrac.pl](http://www.farmtrac.pl)

**KULTURAWSI.pl**

# 20 lat w polskim rolnictwie



**Z MARKIEM KUNCE**  
– prezesem zarządu firmy  
**Roltop Sp. z o.o.**  
rozmawia Wojciech Petera

■ **W tym roku firma Roltop obchodzi jubileusz 20-lecia. Kiedy zatem powstała i czym się zajmuje?**

– Roltop jest spółką z ograniczoną odpowiedzialnością, wyłącznie z kapitałem polskim. Zatrudnia około 45 pracowników. Siedziba firmy znajduje się w Cedrach Małych (20 km od Gdańska przy trasie E7). Firma istnieje na rynku zajmującym się sprzedażą ciągników, kombajnów, maszyn i urządzeń rolniczych od 1992 roku. W 1993 roku uzyskała status Generalnego Przedstawiciela niemieckiego koncernu DEUTZ-FAHR w Polsce i jako pierw-

sza wprowadziła na nasz rynek maszyny tego koncernu sprzedając ponad tysiąc kombajnów zbożowych i ciągników rolniczych. Działając od kilkunastu lat w tej branży posiadamy bogate zaplecze magazynowo-serwisowe. Nasi wyspecjalizowani mechanicy służą naszym klientom w sezonie nasilonych prac polowych 24 h na dobę. Natomiast w sześciu racjonalnie rozmieszczonych na terenie naszego działania magazynach znajdziecie Państwo oryginalne części zamienne Deutz-Fahr, Kverneland, Unia Grup, środki olejowo-smarne firm FUCHS i DF – prawie 10 000 pozycji o wartości 4 000 000 zł.

■ **Jakie poza ciągnikami Deutz-Fahr maszyny mogą rolnicy jeszcze kupić w Roltopie?**

– Naszym klientom oferujemy maszyny i urządzenia do kompleksowej uprawy i siewu, pielęgnacji i ochrony oraz zbioru zbóż, takich firm jak: DEUTZ, FAHR, SAME, KVERNELAND, UNIA GROUP: UNIA Grudziądz, KRAJ Kutno, PILMET i AGROMET Brzeg, FAMAROL Słupsk, METALTECH Mirosławiec, EXPOM Krośnice, SIPMA Lublin, SAMASZ Białystok, MEPROZET Kościan, a także FARESin HANDLERS, PICHON, STOLL, SAUTER, HYDRAMET Giżycko, ARAJ, FARMTRAC i innych.

■ **Co poza sprzedażą maszyn oferujecie jeszcze swoim klientom?**

– Zapewniamy pełną i fachową, popartą dużym doświadczeniem, obsługę serwisową sprzedanych maszyn oraz zaopatrzenie w oryginalne części zamienne, a także w doskonale środki olejowo-smarne firmy FUCHS i DF. Sprawujemy serwis gwarancyjny i pogwarancyjny. Współdziałamy w doborze sprzętu oraz w uzyskaniu korzystnego finansowania. Ponadto, oferujemy bezpłatne szkolenia w zakresie PROW, doszkalanie kombajnistów i traktorzystów, organizujemy pokazy polowe i demonstracje naszego sprzętu na polu klienta. Oferujemy też finansowanie fabryczne koncernu Same Deutz-Fahr, BNP PARIBAS, SIMENS FINANCE w dogodnych ratach i wybranych przez naszych klientów walutach.

■ **Jaki teren swoim działaniem obejmuje Roltop?**

Jak już wspominałem, siedziba firmy znajduje się w Cedrach Małych w województwie pomorskim. Firma działa na terenie północnej i centralnej Polski. Posiadamy 3 Oddziały Terenowe (Głębów, Grzmiąca, Wieliczki) i Biuro Handlowe (Kołaczkowo).

■ **Firma Roltop na rynku sprzedaży maszyn rolniczych jest już od 20 lat. Czy łatwo w branży rolniczej prowadzi się biznes?**

– Często powtarzam swoim rozmówcom, że prowadzić gospodarstwo rolne nie jest łatwo, ponieważ jest to fabryka pod niebem, gdzie nie da się przewidzieć np. pogody i jej skutków. I podobnie jest też z taką firmą jak moja. Też nie da się przewidzieć pewnych następstw czy prognoz, które spotkają nas w kolejnych latach. Jesteśmy pełni optymizmu, jeśli chodzi o 2012 i 2013 rok. Staraliśmy się jednak, aby ten optymizm był realny.

■ **Czego życzyłby pan sobie na kolejne 20 lat istnienia Roltopu?**

– Najważniejsza zarówno dla nas, jak i dla naszych klientów jest stabilizacja i pewna wizja przyszłości. Żebyśmy wiedzieli, jakie będą programy wsparcia dla rolników, jakie zamawiać maszyny, jaki będzie kurs euro. To są dla nas podstawowe wiadomości, których byśmy sobie życzyli. Jak będzie dobrze się rozwijało rolnictwo w Polsce, tak będzie się rozwijała się również moja firma, bo my żyjemy w symbiozie.

■ **Dziękuję za rozmowę.**

**ROLTOP** DEUTZ FAHR

maszyny rolnicze i komunalne

**20 lat**

doświadczeń i wspólnych osiągnięć w rolnictwie

**1992-2012**

[www.roltop.pl](http://www.roltop.pl)

DEUTZ FAHR SAME Kverneland FH PICHON FUCHS SIPMA SaMASZ



# Piknik Zbożowy PIR

**W** niedzielę 24 czerwca br. podczas XIX Regionalnej Wystawy Zwierząt Hodowlanych i Dni z Doradztwem Rolniczym w Szepietowie Podlaska Izba Rolnicza zorganizowała PIKNIK ZBOŻOWY (w ramach projektu realizowanego ze środków Funduszu Promocji Ziarna Zbóż i Przetworów Zbożowych).

Podczas imprezy zaprezentowaliśmy produkty zbożowe z naszego województwa (m.in. chleby – żarnowy, żytnie, pełnoziarniste, kresowe, przedwojenny, orkiszowy, graham, litewski, owocowa nuta, gryczany, z kapustą itp., ciasta (pieróg drożdżowy, kołacz z serem, serniki, makowce, marcinki, sękacze, mrowiska, toffi, z owocami, miętowe, kawowiec, mrówka, migdałowiec, murzynek, pawie oczka), pączki, rogale, chrusty, kulebiak, ciastka (orkiszowe, owsiane, diabelki, duetki, orzechowo-cyna-

monowe, kokosowe, muffinki, papaczki, koperty ze śliwkami, rogaliki z marmoladą, piwoszki, obwarzanki, precele), pieczywo chrupkie, kaszanka gryczana, gryczanka z mianą, pieróg z mięsem i soją, pierogi z serem, pierogi z grzybami, podpiwek, kwas chlebowy i wiele, wiele innych). Przeprowadziliśmy wiele obfitujących w nagrody (typu wypiekacz do muffinek, gofrownice, tostery, opiekacze, noże elektryczne do chleba, wagi kuchenne, blendery oraz wiele zabawek i art. papierniczych) konkursów, gier i zabaw dla dzieci oraz dorosłych (np. z zakresu wiedzy o produktach zbożowych i właściwym odżywianiu, przesiewanie mąki na czas, konkurs rysunkowy dot. zdrowego odżywiania, rzut woreczkiem ze zbożem lub naleśnikiem do celu, wyklejanie różnych motywów kolorowymi zbożami, łowienie bagietek, turlanie pączka, slalom z rogalem na głowie, zjadanie pącz-

ka, przeciąganie makaronu). Imprezie towarzyszyły nieustanne degustacje oraz inne ciekawe atrakcje, m.in. pokaz wyrabiania ciasta chlebowego oraz koncerty zespołów CONECT, było również stoisko z pieczętkami i malowania twarzy.

Podczas Pikniku rozdawane były ulotki i materiały promujące produkty oraz potrawy zbożowe. Ponadto była wyświetlana prezentacja pt. Zdrowa żywność z polskich zbóż „Codziennie jedz produkty zbożowe”.

Celem Pikniku było propagowanie zdrowego stylu odżywiania, produktów zbożowych i ich roli w piramidzie zdrowego żywienia oraz promocja produktów regionalnych, tradycyjnych i ekologicznych z terenu województwa podlaskiego. Przygotowane do degustacji potrawy ze zbóż miały zapoznać konsumentów z ciekawymi smakami niedocenianych produktów zbożowych. **Honorowym gościem na Pikniku był Marek Sawicki – Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi.**

PIR



Przedsiębiorstwo Przemysłowo-Handlowe HETMAN Sp. z o.o.

## NIEODPŁATNY ODBIÓR I UTYLIZACJA PADŁYCH ZWIERZĄT \*

UNIESZKODLIWIANIE ODPADÓW POCHODZENIA ZWIERZĘCEGO I ROŚLINNEGO, PRZETWARZANIE ODPADÓW (BIOMASY) NA ENERGIĘ ELEKTRYCZNĄ

TELEFONY KONTAKTOWE CZYNNE CAŁĄ DOBĄ

DO NAS WSZĘDZIE BLISKO DZWOŃ - tel. 24 282 16 53, 56 683 25 62, kom. 662 041 241

### PUNKTY DYSPOZYCYJNE

SPALARNIE ODPADÓW  
ZWIERZĘCYCH OLSZÓWKA  
87-400 GOLUB-DOBRZYŃ  
TEL. 56 683 25 62, KOM. 515 204 663

ZAKŁAD POŚREDNI  
SĘPÓLNO KRAJEŃSKIE  
89-400 SĘPÓLNO KRAJEŃSKIE  
TEL. 52 388 22 28, KOM. 515 204 646

ZAKŁAD POŚREDNI UNIN  
08-400 GARWOLIN  
TEL. 25 683 05 29, KOM. 515 204 645

BAZA TECHNICZNA  
- BEDLNO 24  
99-311 BEDLNO  
TEL/FAX. 24 282 15 53

ZAKŁAD UTYLIZACJI FALBORZ  
87-880 BRZEŚĆ KUJAWSKI  
TEL. 54 252 13 87

PUNKT DYSPOZYCYJNY FLORIANÓW  
99-311 BEDLNO  
TEL. 24 282 16 53, KOM. 662 041 241

PUNKT DYSPOZYCYJNY  
ANTONIEWO  
89-310 ŁABISZYN  
TEL. 52 384 44 43

ZAKŁAD POŚREDNI  
FRANCISZKOWO  
09-300 ŻURMIN  
TEL. 23 676 76 09

\* - Przedsiębiorstwo działa zgodnie z przepisami rozporządzenia Parlamentu Europejskiego dotyczących pomocy publicznej na utylizację padłych zwierząt art. 16 rozporządzenia Komisji (WE) 1857/2006

- w zakresie prawa krajowego dofinansowanie kosztów utylizacji padłych zwierząt jest udzielone na podstawie rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 22 stycznia 2009r. W sprawie niektórych zadań ARIMR (Dz. U. Nr. 22 poz. 121 z późn. zm.)

Działając z myślą o Polskim Rolnictwie oferujemy:

- Szybkie terminy odbiorów
- Wyspecjalizowane środki transportu zapewniające łatwy i szybki załadunek
- Pełny monitoring padłych przeżuwaczy w zakresie badań na BSE
- Profesjonalną i wyspecjalizowaną kadrę, zapewniającą fachową obsługę

HETMAN Sp. z o.o., Florianów 24, 99-311 Bedlno, Tel./fax: 24 282 16 53, www.hetman.pl, email: hetman@hetman.pl



40 LAT DOŚWIADCZENIA  
W CAŁEJ EUROPIE

ZBIORNIKI ŻELBETOWE  
DLA BIOGAZOWNI,  
ZBIORNIKI DLA  
OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW,  
ZBIORNIKI I SILOSY  
NA WSZELKIE MATERIAŁY  
PŁYNNE I SYPKIE.



ul. Budowlana 17  
41-100 Siemianowice Śl.  
Tel.: (0048) 32/203-08-02  
Fax: (0048) 32/203-92-22

WSPÓŁPRACUJEMY Z UZNANYMI  
FIRMAMI OD TECHNOLOGII BIOGAZU!

www.wolfssystem.com



www.UGmax.pl

# PROMOCJA



Kup 5 L a otrzymasz  
0,9 L za





**AGROSIMEX**

**MICROSTAR PZ**

Zadbaj o swoją uprawę już na starcie, bo od tego zależy jaki zbierzesz plon!

Nawóz w formie mikrogranulatu do startowego nawożenia rzepaku. Zawiera 10% N, 40% P<sub>2</sub>O<sub>5</sub>, Zn oraz siarkę. Zawarty w nim fosfor występuje w postaci połączeń organicznych, dzięki czemu jest w 100% dostępny dla roślin, niezależnie od odczynu gleby. Wysoka zawartość cynku poprawia kondycję roślin oraz zwiększa wykorzystanie fosforu i azotu z gleby. Precyzyjne dawkowanie nawozu przed siewem nasion w dawce 20 kg/ha pozwala obniżyć dawki fosforu o 50%. MICROSTAR PZ sprawia, że rośliny od momentu kiełkowania nasion rozwijają się prawidłowo, są mniej wrażliwe na niekorzystne warunki atmosferyczne takie jak susza, chłody, nadmiar wody, kwaśny odczyn gleby, czy złe stosunki wodno-powietrzne.



[www.agrosimex.pl](http://www.agrosimex.pl)

Agrosimex Sp. z o.o., Goliary 43 05-620 Błędów  
tel. (48) 668 08 41, (48) 668 08 81, 507 121 411, 502 352 750  
Oddział Błonie: ul. Bieniewicka 43, tel. (22) 731 26 81, 509 165 927

**PROJEKTOWANIE I WYKONAWSTWO  
KOMPLETNYCH SYSTEMÓW  
BIOGAZOWNI**

Nasza oferta skierowana jest do:

- przemysłu: utylizacja odpadów przetwórstwa spożywczego, rzeźni, gorzelni
- rolnictwa: zagospodarowanie obornika, gnojówki, gnojowicy, upraw zielonych
- gmin: przerób odpadów organicznych pochodzących z selektywnej zbiórki odpadów
- przedsiębiorstw komunalnych: utylizacja odpadów komunalnych

Instalacje projektujemy i wykonujemy kompleksowo, począwszy od stacji przyjmowania i magazynowania substancji organicznej, aż po wykorzystanie energii elektrycznej i ciepłej.

Przygotowana przez nas oferta jest propozycją rozwiązania "pod klucz" i zawiera:

- Kompletną dokumentację projektową i wykonawczą
- Pomoc przy opracowaniu wniosku o dotację unijne
- Pozyskanie pozwolenia na budowę wraz z wykonaniem operatów
- Prace ziemne i budowlane (zbiorniki magazynujące, zbiorniki fermentacyjne, budynki techniczne itp.)
- Dostawę, montaż i uruchomienie maszyn i urządzeń (systemy podawania wsadu, uzdatnianie biogazu, kogeneracyjny układ energetyczny, sterownie)
- Uruchomienie instalacji i szkolenie personelu



**Mutag**  
[www.mutag.pl](http://www.mutag.pl)

MUTAG Polska sp. z o.o. ; ul. Wiejska 1c ; 44-200 Rybnik  
tel. +48 32 433 03 55 ; fax: +48 32 433 03 56 ; e-mail: biuro@mutag.pl



Firma z województwa kujawsko - pomorskiego

**SILOS Y ZBOŻOWE  
Z AKTYWNA WENTYLACJA**

[www.bin.agro.pl](http://www.bin.agro.pl)  
[bin@bin.net.pl](mailto:bin@bin.net.pl)

**SILOS Y PASZOWE**

**NOWOŚĆ!**

**ZADBAJ O TEGOROCZNE PLONY**

INFORMACJE I ZAMÓWIENIA także telefonicznie:

- „BIN” Sp. z o.o. 87-700 Aleksandrów Kuj., ul. Narutowicza 12, tel. centrala/Dział Handlowy 54 282 88 00-03, fax 54 282 88 63
- „BIN” Sp. z o.o. - Dział Projektowo Handlowy - Kompleksowe zabudowy magazynowe, tel. 54 282 88 25-26
- P. O.R. „KONSIL”, 89-121 Ślesin k. Nakła, ul. Nakielska 10, tel. 52 385 78 59, 52 385 71 56, fax 52 385 71 55
- „KONSIL” Filia Mazurska, 11-520 Ryn, ul. Partyzantów 16, (Firma Z.U.M.) tel. 87 421 82 80
- „KONSIL” Filia Poznańska „TAD-OPAL”, 64-330 Opalenica, Sielinko, ul. Parkowa 2A, tel./fax 61 447 60 60
- „AGRO-INSTAL” 08-500 Ryki, Bazanów Nowy 75, woj. lubelskie, tel. 81 865 45 12, tel. kom. 694 803 638
- „ELEWATOR” 37-716 Orty, Zadąbrowie 71A, woj. podkarpackie, tel. 16 671 25 14, tel. kom. 602 865 171
- P.H.U.O.R. „TECH-MAG” 48-300 Nysa, ul. Grodkowska 7, woj. opolskie, tel./fax 77 435 55 00, tel. kom. 605 07 47 33
- „AGRO-KOMPLEKS” 83-200 Starogard Gdański, ul. Zielona 29, tel./fax 58 562 23 29, 561 01 77, tel. kom. 603 741 922
- P.O.M. Spółka z o.o., ul. Tytoniowa 4, 16-300 Augustów, tel. 87 643 34 76, fax 87 643 34 78
- PRONAR Sp. z o.o. fabryczne punkty sprzedaży:
  - Jaszczolty 44, 17-315 Grodzisk, tel. kom. 501 896 472, 501 896 470
  - Wasilków k. Białegostoku (woj. podlaskie) ul. Ks. W. Rabczyńskiego 1, tel. kom. 501 445 774, 501 544 012
  - Koszarówka 38, 19-203 Grajewo, tel. kom. 509 777 554
- AMAROL Andrzej Makarewicz, 12-250 Orzysz, ul. Wierzbińska (dz.411/46), tel. 662 840 503
- PHU ALITECH 42-152 Opatów (woj. łódzkie i śląskie), Zwierzyniec I, ul. Dębowa 8, tel. kom. 609 277 893

- OFERUJEMY TEŻ URZĄDZENIA transportowe:
- wybieraki ziarna z silosów
  - przenośniki ślimakowe
  - przenośniki kulekowe
- dosuszające:
- wentylatory do wietrzenia zbóż w silosach
  - nagrzewnice elektryczne powietrza paszowe:
  - silosy paszowe
  - śrutowniki bijakowe ssąco-tłoczące 1200 kg/h
  - mieszalniki paszowe poj. 1000 kg
  - pojemniki paszowe 1600 l
  - dozowniki wagowe pod mieszalnik
- oraz: przenośniki paszowe, węże, rozdzielacze i inne



# Zwalczanie zarazy ziemniaka i alternariozy ziemniaka na plantacjach ziemniaków

Zaraza i alternarioza ziemniaka są chorobami najbardziej rozpowszechnionymi na plantacjach ziemniaków. Niszczą one powierzchnię asymilacyjną blaszki liściowej i przyczyniają się do obniżenia plonu bulw oraz jego jakości. Sprawcy tych chorób porażają również bulwy. Niedoceniana w Polsce alternarioza ziemniaka występuje wcześniej na plantacjach. Zazwyczaj pojawia się ona w okresie zawiązywania bulw i kwitnienia, czyli na początku czerwca i może obniżyć plony bulw nawet o 30–70%. Rozwojowi tej choroby sprzyja ciepła i umiarkowanie wilgotna pogoda, czyli niewielkie, ale częste opady lub długo utrzymująca się rosa z występującymi na przemian okresami suszy.

Często z alternariozą mylona jest zaraza ziemniaka, która rozwija się już przy niezbyt wysokich temperaturach 12–15°C i dużej wilgotności powietrza. Wzrost temperatury do 18–20°C przyczynia się do intensywniejszego rozwoju choroby, która w latach sprzyjających jej występowaniu może spowodować straty plonu bulw sięgające nawet 70–90%. Zniszczenie 50% powierzchni liści przez zarazę skutkuje zahamowaniem gromadzenia plonu.

Objawy zarazy na plantacjach ziemniaków mogą być też widoczne w postaci **ciemnobrązowych plam na wierzchołkach roślin, ogonkach liściowych i łodygach**, które przy dużej presji choroby łamią się. Bulwy ziemniaków porażane są w glebie przez *Phytophthora infestans* w czasie wegetacji i zbiorów, a ich miąższ w miejscu występowania ołowianoszarych plam na skórcie ma barwę rdzawą.

W walce z zarazą i alternariozą ziemniaka można stosować agrotechniczne metody ich ograniczania. Dla skutecznej ochrony roślin przed tymi chorobami zalecane jest stosowanie fungicydów kontaktowych, wglębnym i układowym (systemicznym). Spośród wielu dostępnych na rynku preparatów dobre rezultaty w walce ze sprawcami tych chorób dają fungicydy o działaniu układowo-wglębnym. Są to **Pyton® Consento 450 SC** i **Infinito® 687,5 SC** zawierające w swoim składzie fenamidon lub fluopikolid i propamokarb-HCl. Pierwszy z nich chroni młode rośliny ziemniaków szczególnie przed alternariozą, jak również i zarazą ziemniaka, a drugi odznacza się długim okresem działania, nawet powyżej 3 tygodni od zabiegu i zalecany jest szczególnie do zwalczania agresywnych typów zarazy, a ponadto wykazuje wysoką skuteczność ochro-

ny bulw. Oba preparaty hamują proces tworzenia się zarodników i skutecznie ograniczają również zarazę łodygową. Preparaty te stosuje się przemien-

nie w okresie wegetacji ziemniaków co 7–14 dni w zależności od przebiegu pogody w dawkach 2,0 l/ha Pyton Consento 450 SC i 1,6 l/ha Infinito 687,5 SC.

Z badań na ziemniakach jadalnych przeprowadzonych na Uniwersytecie Przyrodniczym w Poznaniu wynika, że stosowanie preparatów o działaniu układowo-wglębnym: Infinito i Pyton Consento co 14 dni, jest tak samo skuteczne jak zabiegi wykonywane w odstępach co 7 dni. Stosowane fungicydy wpłynęły istotnie na wzrost plonu bulw, natomiast nie różnicowały zawartości suchej masy i skrobi oraz struktury plonu bulw. Porażenie liści ziemniaków przez *Phytophthora infestans* w obu terminach stosowania preparatów było podobne.

Podjęcie decyzji o chemicznej ochronie roślin przed alternariozą i zarazą ziemniaka powinno być uzasadnione przebiegiem pogody w okresie wegetacji ziemniaków oraz ciągłym monitoringiem plantacji. Dla określenia precyzyjnych terminów zwalczania zarazy ziemniaka można wykorzystywać systemy wspomaganie decyzji (NegFry, Dacom), które wyznaczają konkretny dzień do wykonania zabiegu chemicznego.

Dr Katarzyna Rębarz  
Uniwersytet Przyrodniczy  
w Poznaniu

## Sposób na agresywne typy

Czy chcielibyście podobnie długotrwałej ochrony przed zarazą ziemniaka?

Teraz również do ochrony przed mączniakiem rzekomym ogórków (w gruncie i pod osłonami) oraz cebuli!



- długotrwały, niespotykany dotychczas efekt ochrony
- wyjątkowa skuteczność zwalczania agresywnych typów zarazy ziemniaka
- pełna ochrona liści, łodyg, bulw i nowych przyrostów
- działanie zapobiegawcze, lecznicze i wyniszczające



Bayer CropScience



Ze środków ochrony roślin należy korzystać z zachowaniem bezpieczeństwa. Przed każdym użyciem przeczytaj informacje zamieszczone w etykiecie i informacje dotyczące produktu. Zwróć uwagę na zwroty wskazujące na rodzaj zagrożenia oraz przestrzegaj zalecanych środków bezpieczeństwa.

Bayer CropScience, Al. Jerozolimskie 158, 02-326 Warszawa, tel. 22 572 36 12, fax 22 572 36 03

[www.bayercropscience.pl](http://www.bayercropscience.pl)